

FAITS MARQUANTS 2012



Conformément aux lignes directrices internationales, l'équipe du Secours d'urgence du Japon entretient un niveau de préparation et d'organisation lui permettant d'assurer les opérations de recherche et de secours à l'étranger au maximum de ses capacités. (La photographie a été prise lors d'une séance de formation générale, en novembre 2012.)

Diffusion des expériences en matière de réduction des risques de catastrophes, de secours d'urgence, de restauration et de reconstruction

La JICA met l'accent sur l'importance d'adopter une perspective de réduction des risques de catastrophes dans tous les secteurs en s'appuyant à la fois sur l'« intégration de la réduction du risque de catastrophes » prônée par les communautés internationales et sur l'expérience acquise lors du grand séisme de l'est du Japon et les inondations en Thaïlande en 2011. En juillet 2012, lors de la « conférence ministérielle mondiale sur la réduction des catastrophes du Tohoku (Sendai) », l'importance de la réduction du risque de catastrophes a été réaffirmée par des ministres et des gouvernements du monde entier. De même, après les inondations en Thaïlande, la JICA a soutenu la formulation d'un schéma directeur pour les mesures de lutte contre les inondations. En janvier 2013, la JICA a créé le « crédit stand-by d'urgence pour le rétablissement urgent » (SECURE) afin de répondre aux besoins de restauration dans les pays frappés par des catastrophes. Par ailleurs, l'équipe du Secours d'urgence du Japon (JDR) – l'unité chargée de l'aide humanitaire d'urgence durant les catastrophes majeures – a célébré son 30^e anniversaire. La JICA continuera de soutenir par une aide constante la réduction des risques de catastrophes, les secours d'urgence, la restauration et la reconstruction dans les pays en développement.

Voir les articles

Page 87, page 110

Site internet de la JICA → « Nouvelles du terrain », *Mieux gérer les catastrophes naturelles*, 9 juillet 2012

La JICA envoie un message au monde : Réunions annuelles du FMI et du Groupe de la Banque mondiale

« Le cœur de l'économie mondiale vient à Tokyo ». En octobre 2012, près de 20 000 membres de la communauté mondiale de l'économie et du développement se sont réunis à Tokyo. Lors de cet événement majeur, la JICA a co-organisé plusieurs séminaires, avec la Banque mondiale et d'autres institutions, et le président de la JICA a mené des discussions sur les solutions à apporter aux divers problèmes de développement auxquels le monde doit faire face. À travers un dialogue avec plus d'une centaine de ministres et de hauts responsables d'institutions internationales et financières, le président de la JICA, ainsi que d'autres membres du conseil d'administration, ont échangé leurs vues sur les programmes de coopération et la collaboration des donateurs. Au cours de cet événement, le président de la JICA a fait valoir avec force nos engagements et nos idées tant aux yeux du Japon que de la communauté internationale.



Octobre 2012

Le président de la JICA, Akihiko Tanaka, prononce le discours d'ouverture du programme des séminaires organisé durant les réunions annuelles et intitulé « Les politiques gouvernementales peuvent-elles créer de bons emplois pour le développement ? » [Photo : Shinichi Kuno].

Voir les articles

Site internet de la JICA → « Communiqués de presse », *Les assemblées annuelles du FMI et de la Banque mondiale sont menées à bonne fin*, 15 octobre 2012



Octobre 2012

Le vice-président senior de la JICA, Hideaki Domichi, serre la main du dirigeant du FMIL, Al Haj Murad Ebrahim, après la signature de l'accord-cadre pour la paix.

Renforcement de l'aide pour la consolidation de la paix dans les zones affectées par un conflit à Mindanao

En octobre 2012, les négociateurs du gouvernement des Philippines et du Front moro islamique de libération (FMIL) ont signé un accord-cadre pour la paix, marquant ainsi une étape importante vers la fin du conflit qui agite Mindanao depuis 40 ans. Les pourparlers de paix initiés par le président Benigno Aquino III et Al Haj Murad Ebrahim, dirigeant du FMIL, ont ouvert la voie à un accord. La JICA a construit une relation de confiance, avec le gouvernement et le FMIL, grâce à l'envoi de personnel au sein de l'équipe de surveillance internationale ainsi que par la fourniture d'une aide au renforcement des capacités et au développement de la communauté avant même la signature de l'accord de paix. En s'appuyant sur les bases acquises lors de ces expériences, la JICA étendra son aide pour l'établissement d'un nouveau gouvernement autonome dans les zones de Mindanao touchées par le conflit.

Voir les articles

Site internet de la JICA → « Nouvelles du terrain », *Une étape décisive vers une paix durable sur l'île de Mindanao affectée par le conflit*, 31 octobre 2012

Extension de l'aide au Myanmar : Apporter les fruits de la réforme à la population

Depuis mars 2011, après l'inauguration de la nouvelle administration, le Myanmar a entrepris des réformes politiques et économiques, et effectué des efforts pour se rapprocher de la communauté internationale. Un accord complet a été passé pour résoudre le problème de la dette du Myanmar durant le « sommet Myanmar-Japon » en avril 2012, ce qui a conduit à la reprise des prêts d'APD dans le cadre du « programme d'aide au développement social et économique », pour la première fois en 26 ans. La JICA entend aider le pays à mener ses réformes socioéconomiques afin de permettre à la population birmane de profiter pleinement de ces changements.

Voir les articles

Page 25

Site internet de la JICA → « Communiqués de presse », *Signature d'un accord de prêt d'APD du Japon avec le gouvernement de la République de l'Union du Myanmar*, 30 janvier 2013



Reprise des prêts en yens pour les réformes socioéconomiques au Myanmar



Cérémonie de signature du prêt accordé au Vietnam, à Kobe, au Japon.

Voir les articles

Page 26 Site internet de la JICA → « Communiqués de presse », *Signature du premier projet d'infrastructure dans le cadre du financement des investissements du secteur privé depuis la reprise intégrale du programme*, 30 janvier 2013

Premier projet d'infrastructure dans le cadre du financement des investissements du secteur privé depuis la reprise du programme

En janvier, la JICA a signé un accord de prêt pour le premier projet d'infrastructure dans le cadre du financement des investissements du secteur privé (PSIF) depuis la reprise intégrale du programme. Le projet vise à assurer la construction, l'exploitation et la maintenance de systèmes de traitement des eaux usées pour les parcs industriels et d'une usine de traitement des eaux usées au Vietnam. Les entreprises japonaises et vietnamiennes, ainsi que les collectivités locales, coopèrent sur ce projet qui utilisera la technologie et le savoir-faire en matière de gestion du Japon. Ces parcs industriels devraient également attirer les investissements japonais, particulièrement des PME, au Vietnam.

Progression des engagements de prêts d'APD à 1 200 milliards JPY, second montant le plus important jamais atteint

Les engagements de prêts d'APD ont atteint 1 222,9 milliards JPY lors de l'exercice 2012, soit une progression de 28,9 % par rapport à l'exercice précédent, ce qui représente le second montant le plus important après celui de l'exercice 1996 (1 281,5 milliards JPY). Conformément aux politiques du gouvernement japonais, notamment la « stratégie d'exportation des infrastructures », la JICA soutient activement le développement des infrastructures dans les pays en développement, surtout en Asie, afin de poser les bases du développement économique et social.

Voir les articles

Page 121, pages 162-163



Signature d'un accord de prêt de 349,3 milliards JPY pour soutenir une croissance solide en Inde [Photo by Shinichi Kuno]



Produit par Kansai Construction Survey Co., Ltd., KUMONOS est un instrument de topographie optique pouvant mesurer avec précision et à distance les fissures dans les ponts, les tunnels et autres structures (centre de la photo). La JICA envisage de poursuivre des projets d'APD qui permettront de prévenir les accidents dus à la détérioration des infrastructures sociales et de mettre l'accent sur la maintenance des structures.

Soutenir l'installation des PME à l'étranger par l'APD

La JICA tire parti de son vaste réseau et du savoir-faire acquis au cours des nombreuses années de coopération en matière d'APD afin d'aider les PME japonaises à déployer leur activité à l'étranger. Lors de l'exercice 2012, la JICA a été chargée par le ministère japonais des Affaires étrangères de mener près de 50 études (programme d'étude de 2 milliards JPY) afin d'identifier les opportunités de développement commercial des PME japonaises à l'étranger. Lors de l'exercice 2013, la JICA a créé deux nouvelles divisions pour renforcer sa position dans le secteur et initié des projets visant à diffuser et faire connaître les produits et les technologies des PME japonaises. En utilisant les technologies et produits exceptionnels des PME japonaises, la JICA contribue à la fois à la promotion du développement dans les pays en développement et à la revitalisation de l'économie japonaise.

Voir les articles

Page 104